

MMus Projektreflexion

Michael Edwards*

April 2, 2025

Die MMus Projektreflexion wird nach oder parallel zum Masterprojekt im 4. Semester des M.Mus. Integrative Komposition erarbeitet. So wie das Masterprojekt wird sie mit 16 ECTS-Credits bewertet. Unten steht ein Text auf Englisch, gleich danach das Gleiche übersetzt auf Deutsch. Verbindlich bleibt aber, was im Modulhandbuch (stand April 2025) steht:

“Die Masterarbeit (Masterreflexion) ist eine theoretische Arbeit, die in Zusammenhang mit den Thematiken des Masterprojektes steht. Lehrinhalte: Strukturiertes Erarbeiten, Dokumentieren und Reflektieren einzelner Themenkomplexe aus dem Masterprojekt Lernziele: Reflexion des eigenen kompositorischen Schaffens in größeren Projekten oder Projektzyklen, Dokumentation der eigenen künstlerischen Entwicklung im Projektverlauf, Fähigkeit zur selbstständigen Erarbeitung größerer Themenkomplexe für das eigene kompositorische Schaffen.”

Folgender Text steht dann nur als weitere Hilfe und Lenkung:

1 English

The Project Reflection module represents an opportunity to reflect critically upon the compositional work undertaken in the Masters project. This will generally be submitted in text form, with fully referenced citations and a consistent bibliography appropriate to the subject matter and to that of an academic thesis. It will generally comprise 20,000 words +/- 10%.

The reflection could also be partially expressed in other formats such as a film or podcast, but reflection upon the aesthetic and technical content and solutions relevant to the Masters project are of primary concern here. For instance, a CD with programme notes is not by itself sufficient. However, a film or CD is most welcome if accompanied by a supporting text, as described above, of c. 10,000 words. Should the format permit (such as in a documentary film), the text itself can also be part of the medium and, for example, be recorded.

The language of the text is usually German but if agreed by the Dean, and examiners with the requisite language skills are available, may be submitted in another language. Texts translated into German with the help of software or human support are also permitted as long as the source of the translation is indicated in a preface to the text.

*michael.edwards@folkwang-uni.de

2 Deutsch

Das Modul „Projektreflexion“ bietet die Möglichkeit, die im Masterprojekt geleistete kompositorische Arbeit kritisch zu reflektieren. Die Arbeit wird in der Regel in Textform mit vollständigen Quellenangaben und einem dem Thema und dem einer wissenschaftlichen Arbeit angemessenen Literaturverzeichnis eingereicht. Der Umfang beträgt in der Regel 20.000 Wörter (plus/minus 10 %).

Die Reflexion kann auch teilweise in anderen Formaten wie einem Film oder Podcast erfolgen. Im Vordergrund steht jedoch die Reflexion der ästhetischen und technischen Inhalte und Lösungen, die für das Masterprojekt relevant sind. Beispielsweise ist eine CD mit Programmheften allein nicht ausreichend. Ein Film oder eine CD ist jedoch sehr willkommen, sofern von einem Text, von ca. 10.000 Wörtern begleitet, wie oben beschrieben. Wenn das Format es hergibt (wie etwa bei einem Dokumentarfilm) kann der Text selbst auch Teil des Mediums sein und zB auch eingesprochen werden.

Die Textsprache ist in der Regel Deutsch, kann aber mit Zustimmung des Dekans und sofern Prüfer mit den erforderlichen Sprachkenntnissen verfügbar sind, auch in einer anderen Sprache eingereicht werden. Auch mit Software oder menschlicher Unterstützung ins Deutsche übersetzte Texte sind zulässig, sofern die Quelle der Übersetzung im Vorwort des Textes angegeben wird.